

## 250861-2026 - Състезателна процедура

Германия – Софтуерни пакети за финансови анализи и счетоводство –  
Finanzbuchhaltungssystem  
OJ S 71/2026 13/04/2026  
Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим  
Доставки

### 1. Купувач

---

#### 1.1. Купувач

Официално наименование: Städtisches Krankenhaus Kiel

Електронна поща: [ganz@mediplan.eu](mailto:ganz@mediplan.eu)

Правна категория на купувача: Публичноправна организация, контролирана от местен орган

Дейност на възлагащия орган: Здравеопазване

### 2. Процедура

---

#### 2.1. Процедура

Заглавие: Finanzbuchhaltungssystem

Описание: Ziel der Ausschreibung ist es, vergleichbare Angebote für die Nutzung eines ERP-Systems als on Prem-Lösung zu erhalten. Der Auftraggeber, Städtisches Krankenhaus Kiel GmbH, hat es sich zum Ziel gesetzt, mit einem aktuellen, modernen und zukunftsorientierten ERP-System in Betrieb zu gehen. Dabei soll das Gesamtsystem eine integrative Lösung mit den bereits vorhandenen bzw. ggf. einzubindenden Subsystemen inkl. Med.

Informationssystem und Patientenmanagement / Leistungsabrechnung bilden, die folgende übergeordnete Aufgaben abdeckt: - Integration mit Patientenmanagement /

Leistungsabrechnung aller Patientenkontakte / Leistungen - Rechnungswesen - Anbindung weitere Subsysteme wie Lohnabrechnung, Rechnungseingangsworkflowtool, DMS /

Archivierung - Verfügbarkeit der Daten für ein Datawarehouse - Abbildung über alle bestehenden und zukünftigen Mandanten / Betriebsstätten / Buchungskreise des

Auftraggebers - Integration von bestehenden und zukünftigen / Substitutionen von Systemen.

Da bisher ein ERP-System SAP R/3 im Haus als on Prem vorhanden ist, ist eine 1:1-Ablösung der bisherigen Funktionen zum Starttermin des Echtbetriebes unumgänglich.

Anschließend ist ein sukzessiver Ausbau der Lösung angedacht. Dabei soll der Projektplan unter Berücksichtigung der logistischen und ablauforientierten Notwendigkeiten gemeinsam mit dem Anbieter erarbeitet und zum Vertragsbestandteil erhoben werden. Es wird ein

Anbieter gesucht, der als Generalunternehmer die im Leistungsverzeichnis geforderten

Leistungen erfüllen kann. Ist dies mit den eigenen Softwareprodukten nicht zu leisten, steht es dem Anbieter frei, Subsysteme anzubieten. In diesen Fällen muss sichergestellt werden, dass

zu diesen Subsystemen eine funktionierende, umfassende und komfortable (Standard-) Schnittstelle existiert bzw. geschaffen wird. Diese Schnittstelle muss im Angebot als Festpreis

berücksichtigt werden und ist grundsätzlich offen zu legen. Außerdem muss sich der Anbieter bereit erklären, das Krankenhaus bei zukünftigen Erweiterungen des IT-Einsatzes umfassend

zu unterstützen. Es wird erwartet, dass das neue System den heutigen Standards moderner Datenverarbeitungsprogramme genügt. Hier sind beispielhaft zu nennen: - eine graphische

Oberfläche, - ein relationales Datenbanksystem zur Datenhaltung mit zentralem Server bzw. vernetzten Servern bei ausgewählten Subsystemen - Hardwareunabhängigkeit, - Client-

Server-Lösung, - die optimale Anpassungsfähigkeit an die Organisation des Krankenhauses, - keine redundante Datenerhebung über alle abgefragten Module und bereits bestehenden Systeme (inklusive Integration von Subsystemen), - Nutzung von Standardschnittstellen (Batchinput, Rest API, BAPI, HL7 / FHIR etc.), - Investitionssicherheit der Lösung, - die Ausbaufähigkeit des Systems, - ein 24-Stunden-Betrieb des Systems, - ein leistungsstarker Listgenerator und - eine anwenderfreundliche Programmbedienung.

Идентификатор на процедурата: b1000000-c0de-4000-a000-00d460991688

Вътрешен идентификатор: SKK-FIBU-2026

Вид процедура: Договаряне с предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура / състезателна с договаряне

Процедурата се ускорява: не

#### **2.1.1. Цел**

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (cprv): 48440000 Софтуерни пакети за финансови анализи и счетоводство

#### **2.1.2. Място на изпълнение**

Пощенски адрес: Chemnitzstraße 33

Град: Kiel

Пощенски код: 24116

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Държава: Германия

#### **2.1.4. Обща информация**

**Правно основание:**

Директива 2014/24/ЕС

vgv -

#### **2.1.6. Основания за изключване**

Източници на основанията за изключване: Уведомление, Документ за обществени поръчки

Корупция:

Измами:

Участие в престъпна организация:

Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности:

Изпиране на пари или финансиране на тероризма:

Администриране на активите от ликвидатор:

Конфликт на интереси, свързан с участието в процедурата за възлагане на обществена поръчка:

Предсрочно прекратяване на договор и налагане на обезщетения или други подобни санкции:

Детски труд и други форми на трафик на хора:

Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство:

Тежко професионално нарушение:

Неверни данни, укриване на информация, непредставяне на придружаващи документи или получаване на поверителна информация във връзка с процедурата:

Нарушение на задължения в областта на трудовото право:

Нарушение на задължения в областта на социалното право:

Споразумения с други икономически оператори за нарушаване на конкуренцията:  
Неплатежоспособност:  
Нарушение на задължения в областта на екологичното право:  
Пряко или косвено участие в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка:  
Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски:  
Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци:

## 5. Обособена позиция

---

### 5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Finanzbuchhaltungssystem

Описание: Ziel der Ausschreibung ist es, vergleichbare Angebote für die Nutzung eines ERP-Systems als on Prem-Lösung zu erhalten. Der Auftraggeber, Städtisches Krankenhaus Kiel GmbH, hat es sich zum Ziel gesetzt, mit einem aktuellen, modernen und zukunftsorientierten ERP-System in Betrieb zu gehen. Dabei soll das Gesamtsystem eine integrative Lösung mit den bereits vorhandenen bzw. ggf. einzubindenden Subsystemen inkl. Med.

Informationssystem und Patientenmanagement / Leistungsabrechnung bilden, die folgende übergeordnete Aufgaben abdeckt: - Integration mit Patientenmanagement /

Leistungsabrechnung aller Patientenkontakte / Leistungen - Rechnungswesen - Anbindung weitere Subsysteme wie Lohnabrechnung, Rechnungseingangsworkflowtool, DMS /

Archivierung - Verfügbarkeit der Daten für ein Datawarehouse - Abbildung über alle bestehenden und zukünftigen Mandanten / Betriebsstätten / Buchungskreise des

Auftraggebers - Integration von bestehenden und zukünftigen / Substitutionen von Systemen.

Da bisher ein ERP-System SAP R/3 im Haus als on Prem vorhanden ist, ist eine 1:1-Ablösung der bisherigen Funktionen zum Starttermin des Echtbetriebes unumgänglich.

Anschließend ist ein sukzessiver Ausbau der Lösung angedacht. Dabei soll der Projektplan unter Berücksichtigung der logistischen und ablauforientierten Notwendigkeiten gemeinsam mit dem Anbieter erarbeitet und zum Vertragsbestandteil erhoben werden. Es wird ein

Anbieter gesucht, der als Generalunternehmer die im Leistungsverzeichnis geforderten

Leistungen erfüllen kann. Ist dies mit den eigenen Softwareprodukten nicht zu leisten, steht es dem Anbieter frei, Subsysteme anzubieten. In diesen Fällen muss sichergestellt werden, dass zu diesen Subsystemen eine funktionierende, umfassende und komfortable (Standard-) Schnittstelle existiert bzw. geschaffen wird. Diese Schnittstelle muss im Angebot als Festpreis

berücksichtigt werden und ist grundsätzlich offen zu legen. Außerdem muss sich der Anbieter bereit erklären, das Krankenhaus bei zukünftigen Erweiterungen des IT-Einsatzes umfassend zu unterstützen. Es wird erwartet, dass das neue System den heutigen Standards moderner

Datenverarbeitungsprogramme genügt. Hier sind beispielhaft zu nennen: - eine graphische Oberfläche, - ein relationales Datenbanksystem zur Datenhaltung mit zentralem Server bzw. vernetzten Servern bei ausgewählten Subsystemen - Hardwareunabhängigkeit, - Client-

Server-Lösung, - die optimale Anpassungsfähigkeit an die Organisation des Krankenhauses, - keine redundante Datenerhebung über alle abgefragten Module und bereits bestehenden Systeme (inklusive Integration von Subsystemen), - Nutzung von Standardschnittstellen

(Batchinput, Rest API, BAPI, HL7 / FHIR etc.), - Investitionssicherheit der Lösung, - die Ausbaufähigkeit des Systems, - ein 24-Stunden-Betrieb des Systems, - ein leistungsstarker

Listgenerator und - eine anwenderfreundliche Programmbedienung. Bitte beachten Sie, dass das Leistungsverzeichnis erst nach abgeschlossenem Teilnahmewettbewerb zur Verfügung

gestellt wird. Im Rahmen der Vergabe werden per Videokonferenz Bieterpräsentationen, Referenzhausbesuche und Verhandlungen durchgeführt. Folgende Termine sind zu

berücksichtigen: Bieterpräsentationen: 17.08.2026: 09:00 - 12:00 Uhr Anbieter 1 / 13:00 - 16:

00 Uhr Anbieter 2 18.08.2026: 09:00 - 12:00 Uhr Anbieter 3 / 13:00 - 16:00 Uhr Anbieter 4  
Referenzhausbesuche: 08.09.2026: 09:00 - 12:00 Uhr Anbieter 1 / 13:00 - 16:00 Uhr Anbieter 2  
09.09.2026: 09:00 - 12:00 Uhr Anbieter 3 / 13:00 - 16:00 Uhr Anbieter 4 Verhandlungen:  
28.09.2026: 09:00 - 12:00 Uhr Anbieter 1 / 13:00 - 16:00 Uhr Anbieter 2 29.09.2026: 09:00 -  
12:00 Uhr Anbieter 3 / 13:00 - 16:00 Uhr Anbieter 4  
Вътрешен идентификатор: SKK-FIBU-2026

#### **5.1.1. Цел**

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (cprv): 48440000 Софтуерни пакети за финансови анализи и счетоводство

#### **5.1.2. Място на изпълнение**

Пощенски адрес: Chemnitzstraße 33

Град: Kiel

Пощенски код: 24116

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Държава: Германия

#### **5.1.3. Очаквана продължителност**

Срок: 12 Месеци

#### **5.1.6. Обща информация**

##### **Запазено участие:**

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС  
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)  
: не

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да  
Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### **5.1.7. Стратегически обществени поръчки**

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

#### **5.1.9. Критерии за подбор**

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

##### **Информация за втория етап на двуетапна процедура:**

Минимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 3  
Максимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 4  
Процедурата ще бъде извършена на няколко последователни етапа. На всеки етап може да бъдат отстранени някои участници

Купувачът си запазва правото да възложи поръчката въз основа на първоначалните оферти без допълнително договаряне

#### **5.1.10. Критерии за възлагане**

Описание на метода, който трябва да се използва, ако претеглянето не може да бъде изразено по критерии: Die Bewertung wird gem. der beigefügten Bestbieterermittlung durch die "einfache Richtwertmethode" durchgeführt. Es können Punkte im Leistungsverzeichnis, in der Produktpräsentationen und im Referenzhausbesuch erzielt werden. Nach entsprechender Auswertung wird der Zuschlag nach der Bestbieterermittlung erteilt.

#### **5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка**

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://bi-medien.de/ausschreibungsdienste/ausschreibungen/D460991688>

**Ad hoc канал за комуникация:**

Наименование: Die Kommunikation erfolgt ausschließlich elektronisch über die Vergabepattform

URL: <https://bi-medien.de/ausschreibungsdienste/ausschreibungen/D460991688>

**5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка**

**Условия на процедурата:**

Очаквана дата на изпращане на поканите за представяне на оферти: 25/05/2026

**Условия за подаване:**

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://bi-medien.de>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на заявления за участие: 18/05/2026 23:59:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

**Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:**

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Die Nachforderung erfolgt gemäß § 56 VgV. Fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen sowie verfahrensrelevante Nachweise können einmalig innerhalb einer angemessenen Frist nachgefordert werden.

**Условия на договора:**

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Изисква се споразумение за неразкриване на информация: не

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

**5.1.15. Техники**

**Рамково споразумение:**

Няма рамково споразумение

**Информация за динамичната система за покупки:**

Няма динамична система за покупки

**5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Schleswig-Holstein im Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Ein Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften nicht innerhalb von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gerügt werden. Verstöße, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zum

Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gerügt werden. Ein Nachprüfungsantrag ist ferner unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Städtisches Krankenhaus Kiel - mediplan Krankenhausplanungsgesellschaft mbH

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Städtisches Krankenhaus Kiel - mediplan Krankenhausplanungsgesellschaft mbH

Организация, която получава заявленията за участие: Städtisches Krankenhaus Kiel - mediplan Krankenhausplanungsgesellschaft mbH

Организация, която обработва офертите: Städtisches Krankenhaus Kiel - mediplan Krankenhausplanungsgesellschaft mbH

## 8. Организации

---

### 8.1. ORG-0001

Официално наименование: Städtisches Krankenhaus Kiel  
Регистрационен номер: DE235640669  
Отдел: IT-Einkauf  
Пощенски адрес: Chemnitzstraße 33  
Град: Kiel  
Пощенски код: 24116  
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)  
Държава: Германия  
Звено за контакт: Wengels  
Електронна поща: [ganz@mediplan.eu](mailto:ganz@mediplan.eu)  
Телефон: +49 (40) 38020843  
Интернет адрес: <https://www.krankenhaus-kiel.de/>

#### Други звена за контакт:

Официално наименование: mediplan Krankenhausplanungsgesellschaft mbH  
Отдел: Planung  
Град: Hamburg  
Пощенски код: 22767  
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Hamburg (DE600)  
Държава: Германия  
Звено за контакт: mediplan  
Електронна поща: [ganz@mediplan.eu](mailto:ganz@mediplan.eu)  
Телефон: 040-3802080  
Интернет адрес: <https://www.mediplan.eu/>

#### Роли на тази организация:

Купувач  
Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане  
Организация, която получава заявленията за участие  
Организация, която обработва офертите  
Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

### 8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammer Schleswig-Holstein im Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus  
Регистрационен номер: 04319884640

Отдел: Nachprüfstelle  
Пощенски адрес: Düsternbrooker Weg 94  
Град: Kiel  
Пощенски код: 24105  
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)  
Държава: Германия  
Звено за контакт: Vergabekammer  
Електронна поща: [vergabekammer@wimi.landsh.de](mailto:vergabekammer@wimi.landsh.de)  
Телефон: +494319884640  
Факс: +494319884702  
Интернет адрес: <https://www.schleswig-holstein.de/DE/landesregierung/themen/wirtschaft/vergabekammer>

**Роли на тази организация:**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

**8.1. ORG-0003**

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83  
Град: Bonn  
Пощенски код: 53119  
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Държава: Германия  
Електронна поща: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Телефон: +49228996100  
**Роли на тази организация:**  
TED eSender

## Информация за обявлението

---

Идентификатор/версия на обявлението: 6ed556e7-2bcc-4417-aea6-4e9e0e092d10 - 01  
Вид на формуляра: Състезателна процедура  
Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим  
Подвид на обявлението: 16  
Дата на изпращане на известието: 10/04/2026 02:04:02 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време  
Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски  
Номер на публикуване на обявлението: 250861-2026  
Номер на броя на ОВ S: 71/2026  
Дата на публикуване: 13/04/2026